

**3 K** miesięcznie  
z odsyłką.

W Niemczech miesięcznie 2 m.  
50 f.; za granicą 4 fr

Cena numeru **12h**  
pojedynczego

Reklamacje otwarte są wolne od  
opłaty pocztowej. — Redakcja  
rękopisów nie zwraca i bezimiennych  
listów nie trwzględnia.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.  
Wychodzi codziennie o godzinie 6 wieczorem.

Redakcja i Administracja  
Kraków, Dunajewskiego 5.  
Telefon Redakcji Nr. 396.  
Telefon Administracji Nr. 310.  
Konto czekowe Nr. 34.995.  
Fach pocztowy na listy Nr. 116.  
Adres telegr.: Naprzód Kraków.

Dział inseratowy:  
ul. Grodzka L. 13, II. p.  
Telefonu Nr. 1354.  
Konto czekowe 918.

Ceny ogłoszeń: Za miejsce wiersza  
po pierwszym raz 40 h  
następny 30 h; w nadciśnieniu 1 K.

## Walka wojska polskiego z Niemcami na Ukrainie.

Sąd nad rzeźnikami na krakowskiej Radzie gospodarczej. — Nowe wersje w sprawie polskiej. — Sas na tronie litewskim?

### Ideologia gwałtu.

Rząd niemiecki, tworząc pokój brzeski i wyklagając wszystkie, najdalej idące konsekwencje z zupełnej katastrofy Rosji, jak również potem olbrzymimi armiami uderzając na front zachodni, wychodził z błędnego założenia. Kierującym czynnikiem niemieckim zdawało się, że niezmierzona ekspansja potęgi niemieckiej na wschodzie, gruntującej się tamże przez militarne opanowanie wszystkich odebranych Rosji terytoriów, jakoteż ewentualna klęska armii koalicyjnej na zachodzie — rzuci na koalicję czar grozy i uczyni ją podatną dla pokoju, który — według wyrażenia Hindenburga — nie miał być nielki.

Stało się przeciwnie.

Przed pokojem brzeskim, który odsłonił w całej nagości imperyalizm niemiecki, ruch pokojowy — zwłaszcza w Anglii, co jest najważniejsze — zaznaczał się coraz silniej; słynny list Landsdowna, proponujący porozumienie z Niemcami, znalazł szeroki oddźwięk wśród społeczeństwa, partia robotnicza na licznych zgromadzeniach demonstrowała za Landsdownem, wielu wybitnych liberalnych i konserwatywnych mężów stanu oświadczyło się publicznie za pokojową akcją Landsdowna. Można było spodziewać się, że ten nastrój wzrastać będzie i że wreszcie rządy będą musiały liczyć się z wolą większości społeczeństwa.

Tymczasem przyszedł pokój wschodni. Wiadomo, jakie niesłychane znaczenie miały on dla rozrostu potęgi niemieckiej, gdyby koalicja przyjęła go jako fakt dokonany i gdyby się nań zgodziła. Ale właśnie ten pokój i jego zastosowanie, a mianowicie aneksja pod przejrzyście osłonami krajów nadbałtyckich, budowanie państw „niezawisłych“, a właściwie lenniczych w stosunku do Niemiec (Litwa, Białoruś, Ukraina, może i Polska), pogwałcenie gospodarcze Rumunii —

właśnie ten pokój zwycięskiego miecza spotęgował na nowo narodowe i demokratyczne uczucia ludów koalicji

(Anglii i Francji), widzących wyraźnie, jak ukształtowałaby się przyszła Europa na podstawie faktów, stworzonych przez pokój wschodni. Anglia jako państwo rozumie, że porozumienie się obecnie z Niemcami oznaczałoby wzmocnienie hegemonii Niemiec w Europie, sfery demokratyczne w Anglii i Francji widzą, że demokratyzacja świata została by wstrzymana w rozwoju. Aneksyjna i reakcyjna polityka niemiecka, ujawniona tak jaskrawo, sprawiła to, czego nie potrafiliby dokonać rozmaici szowiniści i podżegacze wojenni: wytepiła w krajach koalicji chęci pokojowe, ludność stanęła za swoimi rządami, z własnej woli pragnąc prowadzić dalszą wojnę dla zmiany groźnych dla przyszłości Europy stosunków.

Niemcy nie rozumieją, nie chcą rozumieć tego, a tem smutniejsze jest to, że i większość ludu niemieckiego godzi się obecnie na metody swego rządu.

„Arb. Ztg.“ w następujący sposób charakteryzuje psychikę niemieckiego społeczeństwa: „Pruscy junkrowie i magnaci z „ciężkiego przemysłu“ przyzwyczajeni brutalną przemocą opanowywać swój lud, zaszczerpili w większej części niemieckiego narodu ślepą wiarę w gwałt.

Nie znają oni innych środków władzy, jak młot, innych źródeł władzy, jak gwałt. Kto opiera swój rachunek na siłach moralnych, dzia-

łających w masach ludu, uchodzi w ich oczach za głupiego ideologa. Wierzą, że także pokój można wymusić tylko gwałtem“.

Pokój przemocy, dokonany na wschodzie, nie napelniał lekkiem nieprzyjaciół na zachodzie i nie uczynił ich skłonniejszymi do pokoju, przeciwnie stłumił wszelki ruch pokojowy, kielkujący tamże coraz silniej.

Niestety, ta ideologia obecna w Niemczech, trafnie scharakteryzowana powyżej przez wiedeński niemiecki dziennik socjalistyczny, czyni spustoszenia także w szeregach robotniczych — jak pokazują ostatnie klęski socjalistów „niezależnych“ w Berlinie i Zwickau.

### Starcie wojsk polskich z Niemcami na Ukrainie.

„Kurier Lwowski“ ogłasza następujące doniesienie „Kijowskiej Myśli“ z 14 b. m.:

Wczoraj ogłoszono w Kijowie obwieszczenie o rozpoczęciu przez wojska niemieckie rozbrajania II korpusu wojsk polskich. W pobliżu Kaniowa przyszło między wojskami polskimi a niemieckimi do nieporozumienia, które doprowadziło do starcia. W walce, jaka się następnie wywiązała między obu wojskami, wzięła udział także artyleria.

„Monitor Polski“ donosi:

„Wobec wiadomości, zawartej w Nrze 188 „Ziemi Lubelskiej“ z 26 kwietnia b. r. o zmianach, zaszłych w dowództwie wojsk polskich na Ukrainie,

stwierdzamy, że powyższe zmiany nastąpiły bez wiadomości Rady Regencyjnej i rządu polskiego“.

Sprawa wojska polskiego na Ukrainie wchodzi w nową krytyczną fazę.

Jak dotychczas wieści głosiły, komendanci II i III korpusu wojsk polskich na Ukrainie, generałowie Stankiewicz i Michaelis

złożyli swe funkcje.

Nad obydwojema korpusami objął dowództwo generał Osiński, dowództwa poszczególnych korpusów spoczęły w innych rękach.

II korpus, stojący w okolicach Kaniowa, nad Dnieprem, postanowił przejść Dniepr i udać się na terytorium po lewej brzegu tej rzeki.

Jednakowoż w okolicy tegoż Kaniowa otoczyli Niemcy wojska polskie II korpusu, wzbraniając przejścia przez rzekę.

Osiński podjął rokowania ze sztabem niemieckim, na podstawie których pomiędzy obu wojskami ustanowiony został czterowiorstwowo pas centralny, przyczem oba wojska okopały się.

Osiński w towarzystwie kilku oficerów udał się do Kijowa, aby na temat chwili porozumieć się z partiami politycznymi.

Zwrócono się do sztabu niemieckiego, aby pozwolił w tej sprawie porozumieć się z Radą regencyjną i podjąć wskazówki z Warszawy, co dalej czynić należy.

Niemcy odmówili,

przyczem zażądali dostarczenia sobie tekstu, znacząc, że na drugi dzień dadzą odpowiedź, jakie w tej mierze zajmą stanowisko.

Wskazali nadto delegacji polskiej Polaka, pułk. pruskiego Jarosza, który miał w dalszym ciągu z delegacją porozumiewać się. Pułk. Jarosz wobec delegacji zaznaczył, że w sprawie wojsk polskich przybył do Kijowa, wysłany przez gen. gub. Beselera delegat wojskowy, celem opracowania osta-

tecznych warunków, które wojskom polskim II korpusu mają być postawione przez sztab niemiecki.

Ten wypowiedział zdanie, że wojska tego korpusu przedstawiają żywioł rozpolitykowany i nie tworzą w ten sposób typu żołnierza, że Rada regencyjna wojsk takich nie pragnie, wobec czego wystąpił z propozycją przeprowadzenia demobilizacji II korpusu w przeciągu 5 do 6 miesięcy, wyjazdu do Królestwa i złożenia posiadanej broni.

Do ostatniej chwili sprawa ta pozostawała w stadium rokowań.

Ostatnio jednak zaszły inne wypadki.

Oto, jak się dowiadujemy, w zeszły czwartek, 9 maja b. r. Niemcy postawili dowództwu II korpusu

ultimatum, żądające złożenia broni,

groząc w przeciwnym razie użyciem siły zbrojnej. Według zaś innych wieści zażądano też wydania z składu korpusu wszystkich austriackich poddanych, czy to jeńców, czy też przynależnych do byłego polskiego korpusu posiłkowego.

Dowódca II korpusu

nie zgodził się na żądanie niemieckie,

wobec czego doszło do starcia zbrojnego, o którym donosi wyżej podana depesza w „Kijowskiej Myśli“.

### Po zjeździe cesarzy.

Wobec nowych wersji o sprawie polskiej.

Z Wiedna donoszą, iż przybył tam były premier Kucharzewski, celem zetknięcia się z hr. Burianem i nawiązania porozumienia z parlamentaryzmi polskimi. P. Kucharzewski odbył już półgodzinną konferencję z hr. Burianem.

Bardziej szczegółowe rokowania odnośnie do sprawy polskiej miałyby się rozpocząć po 24 b. m., kiedy austro-węg. minister spraw zagr. będzie znów z powrotem w Wiedniu.

Korespondent „N. Reformy“ w sprawie tej donosi: „Odbędzie się w szczególności konferencja z przedstawicielami Koła polskiego i z rządem warszawskim. Jak słychać, nie pojawi się przed tem żaden oficjalny komunikat o układzie w sprawie polskiej.“

„Czas“ donosi, iż we środę odbyła się dłuższa konferencja pomiędzy min. Burianem a hr. Gołuchowskim.

Wojsko a sojusz z Niemcami.

„Pesti Naplo“ donosi ze strony półurzędowej: Wspólna obrona terytoriów, której zadaniem służy sojusz, wymaga koniecznie, aby osiągnięta w czasie wojny jednolitość armii stała się trwałą instytucją i aby ta jednolitość znalazła także wyraz w pewnym upodobnieniu uzbrojenia i ekwipażu. Naturalnie prawa naczelnej komendy pozostaną w obu państwach nienaruszone. Układy wojskowe, o które tu idzie, podpadają pod zakres najwyższej wojskowej władzy zwierzchniczej, to zn., że monarchowie, zawierający te układy, wykonują tylko przysługujące im prawo zwierzchnie. Przez to jednak prawo parlamentów nie doznaje żadnego uszczerbku.

### Z miejskiej Rady gospodarczej

Sąd nad rzeźnikami.

Wczorajsze posiedzenie miejskiej Rady gospodarczej pod przewodnictwem prezydenta Federowicza, poświęcono sprawie zaopatrzenia ludności w mięso.



### Magistrat przedkłada „nową taryfę“.

Naczelnik akcyzy p. Zawadzki referuje sprawę mięsną. Powtarza znane szczegóły o minimalnym przydziale przez Zakład obrotu bydłem. Rzeźnicy muszą kupować mięso poza przydziałem, dlatego ceny są tak wygórowane. Celem zapewnienia ludności taniego mięsa, proponuje przydzielanie mięsa, dostarczanego przez Zakład obrotu bydłem tylko ściśle oznaczonym rzeźnikom. Równocześnie przedkłada nową taryfę, według której cena mięsa wołowego wynosiłaby 10 K za 1 kg. bez dokładki, z dokładką 8 K 60 h i 8 K 80 h za cięciwę, koszerne po 10 K za 1 kg.

W innych jatkach sprzedawano mięso droższe, dla zamożniejszej ludności po 20 K za 1 kg. bez dokładki i 18 K za 1 kg. z dokładką, cięciwa po 14 K. Prezydent Federowicz uzupełnia wywody p. Zawadzkiego. Magistrat chce ludności do pomocy w tych niesłychanie ciężkich czasach. — Proponuje wprowadzenie sprzedaży mięsa jednolitego w 21 jatkach rzeźników, którzy się już zgłosili. Zawiadania o wysłaniu handlarzy na Ukrainę celem zakupu bydła, tak, żeby gmina miała zapasy, bo wiadomo, że nie uzyskano pozwolenia na zakupno bydła poza Zakładem obrotu bydłem w obrębie monarchii.

### Socjaliści bronią ludności przed rzeźnikami.

Tow. poseł Daszyński w świetnym przemówieniu wykazuje niedorzeczność uchwalenia nowej, wyższej taryfy. Możemy osiągnąć ten skutek, że ceny mięsa od razu pójdą w górę. Kto byłby tak naiwny, żeby wierzyć w dobrą wolę rzeźników poza małymi wyjątkami, że będą sprzedawali mięso jednolite po niskiej cenie?!. Większa część mięsa powędruje do jatek tych rzeźników, którzy będą sprzedawali mięso drogie i ta kalkulacja przyniesie rzeźnikom ogromne zyski, tak, że będą mogli kupować wie i domy już po roku. Gmina miasta Krakowa nie może chodzić na paszku rzeźników, te czasy minęły. Czekają ważne sprawy na załatwienie i tylko postępowanie, demokratyczna gospodarka podoba temu zadaniu.

Gmina musi objąć sprzedaż mięsa na własny zarząd, wtenczas ludności będzie można zapewnić mięso. Stanowisko p. Zawadzkiego nie wytrzymuje krytyki. Jeżeli Zakład obrotu bydłem mógł na obcym sobie terenie zorganizować cztery jatki, to może to zrobić i gmina, ale musi być dobra wola.

### Mowca stawia n. p. wniosek:

Gmina otworzy potrzebną ilość jatek gminnych i będzie w nich sprzedawała mięso uzyskane z bydła, oraz sprowadzanego z Ukrainy, a także ewentualnie zakupionego przez agentów gminnych wprost od producentów.

W dyskusji przemawiali p. Chwastek, Holeksa, Magwałt, który ostrzega przed dwojakim mięsem, bo ludność, która nie otrzymuje bonów, jak n. p. część urzędników, nie mogłaby kupować mięsa po 20 K za 1 kg.

Radcy Krzetuski, Meisels i inni stwierdzają, że projekt magistratu z wyższą taryfą jest nie do przyjęcia.

P. Kosobudzki zaznacza, że niebezpieczeństwo leży w zakupie. Handlarze wywołują drożyznę. — Woły zakupione u producenta za 14 tysięcy koron sprzedano w Krakowie za 30.000 koron. Ogłoszenie cen maksymalnych podroży mięso na 28 K.

### Wajda i Bialik bronią rzeźników.

P. Wajda podjął się niewdzięcznej roli obrony rzeźników. Nie wszyscy są bez czci i sławy. Przydział jest mały, ale będą pilnowali, żeby mięso tańsze nie wędrowało do droższych jatek. — P. Bialik lęka się, że rzeźnikom i masarzom grozi zagłada.

### Magistrat na usługach rzeźników.

Poseł tow. Bobrowski zapytuje, czy projekt wyższej taryfy przedłożono w interesie rzeźników, czy konsumentów. 200.000 ludności znaczy więcej, jak interes wszystkich rzeźników. Odrzuca cały projekt, bo jednolite mięso byłoby w tych warunkach niemożliwe.

Wniosek posła Daszyńskiego rozwiązuje całą sprawę. Nowa taryfa jest groźna, bo przecież mięso sprzedawane przez Centralę kosztuje tylko 7 K 80 h. I kuchniom wojennym grozi katastrofa, przy uchwaleniu nowej taryfy.

Poseł Daszyński przypomina, że początek kuchni wojennych był skromny, a obecnie żywi gmina 30.000 ludzi. Może Centrala mięsna prowadzona przez gminę nie dopisze zupełnie, ale ugminnie sprzedaż, wykluczenie pośredników, zawsze wyjdzie na korzyść ludności.

Prezydent Federowicz oświadcza, że gmina mogłaby sprzedaż mięso zrejonować, gdyby mięso było drogie, ale tak nie jest. Dyskusja nie dała odpowiedzi na tę sprawę.

Poseł Daszyński prosi prezydenta, żeby nie odbiegano od tematu. Żadnymi półśrodkami nieda się sprawa załatwić. Organy wykonawcze magi-

stratu muszą pozbyć się strachu przed rzeźnikami, nabrać rozmachu, a da się sprawa załatwić.

Wniosek posła Daszyńskiego uchwalono wszystkimi głosami, tem samem upadł projekt podniesienia taryfy na mięso.

## Sprawy aprowizacyjne.

### Zboże dla Krakowa.

Prezydent miasta Federowicz otrzymał od prezydenta ministrów, oraz od prezydenta państwowego urzędu żywnościowego telegraficzne zawiadomienie, iż w porozumieniu z naczelną komendą armii polecenie dostawy 4 wagonów dziennie zboża ukraińskiego dla miast galicyjskich (w tej liczbie 1 dla Krakowa) zostaje w mocy utrzymane, z zastrzeżeniem jednak, że dostawa zboża ukraińskiego osiągnie wysokość przewidzianą dla galicyjskich kopalń nafty, węgla, oraz dla kolei. Natomiast nie mogą miasta galicyjskie liczyć na dostawę ukraińskiego zboża, zalegającą od 1 maja br.

Równocześnie zawiadomiła naczelna komenda armii prezydium miasta, że z powodu odmowy gen. Komendy 4, dostawa dalsza owoców strączkowych z okręgu tejże armii jest niemożliwa.

Tak samo co do dostawy ziemniaków z Galicji wschodniej zajęła generalna komenda 4 odmowne stanowisko.

### Konferencja w sprawie akcyi bonowej.

Z inicjatywy tow. posła dra Bobrowskiego odbyła się we środę konferencja w magistracie przy udziale prezydenta Federowicza, nadradcy dra Sikorskiego, posła dra Bobrowskiego, tow. Topinka, dyr. Róga, oraz 3 delegatów robotniczych z fabryki Zieleniewskiego. Przedmiotem obrad było żądanie robotników, by gmina wydatniej udzielała pomocy bonowej przy zakupie chleba, fasoli, maki i słoniny przez konsumy fabryczne i ogólnorobotnicze. Po dłuższej dyskusji osiągnięto porozumienie; prezydent zobowiązał się obniżyć cenę tych towarów zakupionych przez konsumy przez udzielenie bonów na chleb, mąkę, fasolę po 4 na 1 kg., na pszenicę i mąkę pszenną po 6 K na 1 kg., na słoninę po 10 K na 1 kg., robotnicy mają te towary otrzymać po cenie maksymalnej, a resztę ceny na pokryć firma.

Należy się spodziewać, że wszystkie większe firmy aprowizujące robotników zaakceptują ten sposób obniżenia cen.

Sprawa akcyi bonowej dla całej niezamożnej ludności będzie przedmiotem obrad miejskiej rady gospodarczej. Należy już dziś zaznaczyć, że przy rozwiązaniu tej kwestyi musi gmina zdobyć się nie tylko na dobrą wolę, lecz również na wielkie ofiary. Fundusze użyte na ratowanie szerokich mas ludności od głodu, wycieńczenia, chorób i śmierci będą stanowiły najlepszą inwestycję, uratują wiele egzystencji i sił roboczych i mogą uchronić nasze miasto przed głębokimi wstrząszeniami.

## Z frontów wojennych.

### Front włoski.

Komunikat austr. gener. sztabu donosi o licznych przedsięwzięciach wywiadowczych oddziałów włoskich

### między Brentą a Piave.

Na Monte Asolone i na Monte Pertica przyszło przytem do walki wręcz.

„Tagesanzeiger“ podaje, że Włosi zwrócili szczególną uwagę na dwa odcinki frontu. Atak włoski jest planowany na wyżynę Asiago i w okolicach Pasubio.

Rzymskie dzienniki żywo zajmują się ostatnim zjazdem cesarza Karola z Wilhelmem II. „Tribuna“ zaznacza, że głównym przedmiotem obrad obu cesarzy była kwestya

### wspólnej ofensywy przeciw Włochom.

W rzeczywistości — pisze „Tribuna“ — obecna chwila jest zdaje się rozstrzygająca.

\* \* \*

Pocztą lotniczą Londyn—Paryż—Nizza—Brindisi.

Generał Bonio vani, kierownik włoskiego departamentu dla spraw lotnictwa, w rozmowie z korespondentem „Excelsiora“ oświadczył, że Francja, Anglia i Włochy zawierają układ w sprawie urządzenia regularnej komunikacji lotniczej na przestrzeni Londyn—Paryż—Nizza—Brindisi.

### Front zachodni.

W obszarze Kemmel ogień artylerii ustął nieco, po ostatnich walkach piechoty. Natomiast silny ogień artylerii angielskiej i francuskiej rozszalał po obu stronach kanału La Basse i między Somme i Avre.

## Z ostatniej chwili.

### Sas na Litwie?

„Lokalanzeiger“ donosi z Drezna: kandydatura ks. Urach na tron litewski odpadła zupełnie. Pozostaje tylko kandydatura saska. W Berlinie, jak dowiaduje się „Dresdener N. Nachrichten“ są przeciwni wszelkiej kandydaturze któregośkolwiek z książąt niemieckich bez tronu, któryby miał być wyłącznie panującym na Litwie.

Sprawa stoi tak: Albo unia personalna, albo nie. Rząd saski i król będą niebawem musieli rozstrzygnąć, czy się decydują. W Berlinie liczą na zgodę.

(O opinii ludności litewskiej „Lokalanzeiger“ nie pyta. — Red. „Nap.“).

### O wojsko polskie.

„Lokalanzeiger“ donosi wbrew wszelkim pogłoskom, notowanym w ostatnich czasach przez dzienniki,

że wykastalcenie wojska polskiego („Polsche Wehrmacht“, przyp. Red.) jest narazie ze względu na małą liczbę instruktorów tylko pokojowe (Friedensmaassig).

O użyciu armii polskiej wobec tego niema narażenie mowy.

Kwestya poboru rekrutów jeszcze nie jest rozstrzygnięta.

### Zmniejszenie racyi chleba w Niemczech.

W sejmie wirttembergkiem poseł Hausmann oświadczył, że tego samego dnia, kiedy w Prusach odrzucono równe prawo wyborcze, postanowiono też zmniejszenie racyi chleba z dniem 16-go czerwca.

### Dziedziczenie w Rosyi zniszczone.

Pet. Ag. tel. donosi: Rada komisarzy ludowych postanowiła zniesienie prawa dziedziczenia. Po śmierci osoby, pozostawiającej spadek, majątek ruchomy i nieruchomy staje się własnością państwa.

### Kornilow definitywnie umarł.

„Dziennik Kijowski“ donosi: Ostatecznie potwierdzoną została wiadomość o śmierci generała Kornilowa, który padł, ugodzony kulą w głowę koło Jekaterynodaru. Również zginął tam jego zastępca, generał Denikin.

### Burżuazja fińska za monarchią.

„Svenska Dagbladet“ dowiaduje się z Helsingforsu: Stronnictwa burżuazyjne ogłosiły manifest, wzywający współobywateli, aby ze względu na potrzebę nadania krajowi siły na zewnątrz wybrali monarchię, jako formę państwową.

## KRONIKA.

Kraków, piątek 17 maja.

O chleb dla miast. Jak wiadomo, naczelna komenda armii wstrzymała była przydział zboża ukraińskiego dla miast, a w szczególności dla Krakowa i Lwowa wbrew swemu własnemu przyzwoleniu i przyrzeczeniu prez. min. dra Seidlera. Jak nas informują powodem tego zarządzenia była denuncyacja, że we Lwowie w pierwszorzędnej restauracji, gdzie stołują się przeważnie wojskowi, podawano białe bułki.

Pozwolenie przejazdu do okupacji niemieckiej. Oddział wizowania paszportów przy komendzie wojskowej w Krakowie zawiadania, że general-gubernatorstwo warszawskie zawiadomiło tutejszą komendę, iż osoby, które mają zamiar odbyć podróż do okupacji niemieckiej Królestwa Polskiego, mają prośby i dokumenty przedkładać konsulowi niemieckiemu we Lwowie i tylko tą drogą otrzymują pozwolenie na przejazd. Zaznaczyć należy, że dotychczas wydawało takie pozwolenie general-gubernatorstwo warszawskie.

Dobry chleb. „Wiek Nowy“ pisze: W bieżącym tygodniu piekarnie lwowskie wypiekają chleb, w którym badania chemiczne wykryły miazgę lupin ziemniaczanych, mieloną korę drzewną i mielone kaczany kukurudzy, a maki owsianej 20 proc.

Bezrobocie drukarzy we Lwowie. Z Lwowa telefonują do „N. Ref.“: Wczoraj odbyło się poufne zgromadzenie drukarzy lwowskich, na którym ze względu na to, że postulat drukarzy zostały przez właścicieli drukarni odrzucone, postanowiono rozpocząć z dniem dzisiejszym strajk. Dzienniki prawdopodobnie dzisiaj po południu się nie ukażą.

### Zgromadzenie kobiet.

We wtorek, 21 maja, o godz. 6 wieczorem, odbędzie się w Podgórzu w Domu Robotniczym. plac Serkowskiego, 11 zgromadzenie kobiet, z referatem o ochronie dziecka. Towarzyszki przyjdzie wszystkie.



## Scheidemann czy Ludendorff?

Szał imperyalistyczny a partya Scheidemanna. — „Vorwaerts” o zwycięstwie na zachodzie. — Opinia Brantinga. — Stanowisko franc. socjalistów.

Po pamiętnej mowie Wilsona w Baltimore, w której nawiązując do traktatu brzeskiego, narzucał siłą przez Niemcy, zapowiedział zdecydowaną walkę zbrojną aż do zwycięstwa. „Vorwaerts” ogłosił 11 kwietnia znamienity artykuł, stanowiący wyznaczenie politycznej wiary niem. socjalistycznej większości.

Bezpośredni impuls do tej deklaracji dała mowa Wilsona, a zwłaszcza rzekomo przez niego wypowiedziany zwrot: „Moc, moc do ostateczności, moc bez wiary i granic, sprawiedliwa i triumfująca moc przywróci światu jego prawa”. Okazało się atoli, że niemiecki przekład był nieścisły, gdyż Wilson nie wyraził się moc (Gewalt), ale „nateżenie sił do ostateczności”, ponadto „Vorwaerts”

zignorował dalszy ciąg mowy,

w której Wilson oświadcza: „Co mnie dotyczy, nawet teraz jestem jeszcze gotów porozumieć się o do sprawiedliwego i uczciwego pokoju”.

W tym właśnie czasie na olbrzymią skalę rozpoczęła ofensywa niemiecka zapowiadała wielkie, decydujące rezultaty: przełamanie frontu angielsko-francuskiego, marsz na Paryż, osiągnięcie wybrzeży. W Niemczech nie wiedzano jeszcze o olbrzymich ofiarach, nie liczono się po początkowych, znacznych sukcesach taktycznych z możliwością zatrzymania pracujących naprzód milionowych wojsk — co się stało.

Upojenie ogarnęło społeczeństwo niemieckie, któremu wydawało się, że małuczko już, a zwycięski miecz niemiecki zaplanuje nad światem.

Tej hypnozie uległ i „Vorwaerts”

— albo, jak twierdzi obóz socjalistów koalicji, zrzucił maskę, którą osłaniał dotąd swą prawdziwą twarz. Bo oto organ socjalistyczny napisał wówczas:

„W położeniu obecnym (to znaczy wśród zwycięskiego pochodu armii niemieckiej)

niema innego wyjścia, jak rychłe pełne zwycięstwo Niemiec także na zachodzie.

Wymuszony na nieprzyjaciół pokój nosić będzie w sobie zarodki zawiątych problemów — ale niech i tak będzie, byleby tylko przyszedł! Teraz niema innej drogi do niego jak przez zapowiedziane nam militarne zwycięstwo!”

Na ten, można powiedzieć, cyniczny i brutalny akt wiary niem. socjalistów większości zwrócił uwagę socjalista szwedzki

Branting

w swym „Socialdemokraten”, umieszczając artykuł „Ostatnia kapitulacja”, w którym stwierdzając, że socjaliści niemieccy odrzucają swą deklaracją wszelki pokój porozumienia, oświadcza wobec świata, że partya, która w ten sposób wydaje na łup prawo samostanowienia ludów, temsamem wykreśla się z szeregów międzynarodówki.

Artykuł Brantinga znalazł już odzew we Francji. Jak donieśliśmy w onegdajszym telegramie, 40 członków parlamentarne socjalistycznej frakcji francuskiej podpisało manifest, wyrażający pełną zgodę na oświadczenie Brantinga.

W Niemczech nastąpiło już silne otrzeźwienie po upojeniu z końcowych dni marca i pierwszych dni kwietnia. Może i „Vorwaerts” żałuje teraz swej przedwczesnej apoteozy oręża niemieckiego, mającego — według cyt. artykułu — przynieść — pokój ludom...

Paryż, 17 maja.

(Ag. Havasa.) Wydział administracyjny partii socjalno-demokratycznej obradował nad porządkiem dziennym, przyjętym przez federację północną, który wyraził nagane dla 40 posłów z grupy Varenne za ostrą manifestację, wykluczającą niemiecką socjalną demokrację z międzynarodówki. Wydział administracyjny przyjął porządek dzienny, solidaryzujący się z naganą, uchwaloną przez federację północną.

## Robotnicy rosyjscy a pokój brzeski.

Blok antybolszewicki. — Lewica soc. rew. przeciwko bolszewikom. — Ratyfikacja umowy.

Obecnie dopiero jesteśmy w stanie podać bliższe informacje, dotyczące wielkiego kongresu socjalistów rosyjskich w Moskwie, który zwołany został dla ratyfikowania pokoju z czwórprzymierzem, zawartego w Brześciu. Jak wiadomo, ratyfikowaniu pokoju sprzeciwiali się wszystkie soc. partye z wyjątkiem bolszewików, a nawet lewica

socjalnych rewolucjonistów, której bolszewicy przyznali udział w swym rządzie.

Na kongresie po sprawozdaniu, które z toku wypadków złożył Lenin, szereg przedstawicieli poszczególnych partii wystąpił z gwałtownymi protestami przeciw uznaniu na tak ciężkich warunkach zawartego pokoju.

Martow, reprezentant mienszewików, oświadczył, że socjalistyczny proletaryat nie przyjmuje za ten pokój najmniejszej odpowiedzialności. Nigdy nie zegnije on karku pod jarzmo niemieckie, nigdy losu i honoru socjalistycznej rewolucji nie rzuci pod stopy niemieckie, lecz

podejmie nieprzejednaną walkę z rządem, który dopuścił do pierwszego podziału Rosji.

Przedewszystkiem protestuje przeciw odstąpieniu Turcji okęgów Karsu, Batum i Ardahanu, których ziemia użyźniona jest krwią rewolucyjnego proletariatu kaukaskiego. Jeżeli rząd komisarzy ludowych chce samowładnie panować nad tą częścią rosyjskiej republiki, którą łaskawie pozostawił mu kapitał niemiecki, to niech to czyni otwarcie i nie chowa się poza kongres sowietów. Zadaniem opozycji jest

stworzenie rewolucyjnego frontu,

zastąpienie anarchizującego rządu bolszewickiej partii przez zorganizowany rząd całej rewolucyjnej demokracji. Następnie przemawiał Liščacz, członek centrum soc. rewolucjonistów. Na podstawie warunków traktatu brzeskiego — według niego —

Rosja staje się zafrontowym krajem Niemiec.

Przy dalszych wywodach mowcy odebrano głos.

Również anarchista Ge imieniem swej frakcji odmówił zgody na traktat brzeski.

Steinberg, przedstawiciel lewicy soc. rewolucjonistów, który aż do kongresu był członkiem rządu, wywodził, że polityka wewnętrzna jest ściśle złączona z zagraniczną i że jeśli się kapituluje na jednym polu, traci się grunt pod nogami także odnośnie do polityki wewnętrznej. Rewolucja, zwyciężona na zewnętrznym froncie, osłabia tem samem swój front wewnętrzny, ponieważ niezadowolone mas ludności z ogromnych ciężarów, jakie nakłada pokój niemiecki, zwróci się niechybnie przeciw rządowi sowietów.

Przemowę swoją zakończył Steinberg następującą oświadczeniem, które opozycja przyjęła oklaskami:

„My, partya lewicy soc. rewolucjonistów, nie bierzemy odpowiedzialności za zawarty pokój. Występujemy z rządu i

organizujemy dalej ruch powstaniowy, na którego czele stajemy.”

Na zarzuty opozycji odpowiedział bolszewik Zinowiew deklaracją, że partya bolszewików przyjmuje bez ograniczeń ciężką odpowiedzialność za swój krok. Chcąc prowadzić wojnę, trzeba być do niej uzbrojonym, a ponieważ Rosja nie jest w tym stanie, musi przyjąć ten nieskończony ciężki pokój. Zabierał głos jeszcze Pletnew (międzynarodowiec), który uzasadniał żądanie zwołania konstyтуanty i utworzenia zwartego, wewnętrznego frontu dla zorganizowania obrony krajowej; poczem Kamkow (lewica soc. rew.) wystąpienie swej partii z rządu motywował potrzebą zachowania wolnej ręki dla rozpoczęcia walki z narzuconym rewolucji pokojem.

Wreszcie Lenin w końcowej przemowie wystąpił z gwałtowną polemiką przeciw opozycji, a zwłaszcza przeciw lewicy soc. rewolucjonistów. Nie można zmęczonego i rozbrojonego ludu pędzić do walki z najdoskonalszą techniką wojenną. Rewolucja wobec ciężkiego położenia musi rozpoznać odwrót, ale czyni to tylko dlatego, aby

zebrać nowe siły do przyszłych walk.

Następnie Artem imieniem partii bolszewickiej przedłożył rezolucję, która domagając się ratyfikacji pokoju brzeskiego, równocześnie uznaje prawo i obowiązek obrony socjalistycznej ojczyzny i wzywa do zreorganizowania siły zbrojnej kraju na podstawie socjalistycznej milicji. Ponieważ bolszewicy posiadali większość, przyjęcie rezolucji było z góry zapewnione. Przy imiennym głosowaniu

za ratyfikacją oddano 724, przeciwko — 276 głosom.

od głosowania wstrzymało się 118, nieobecnych było 71. Cała opozycja (prócz niewielu lewicowców soc. rewol. wstrzymujących się od głosowania) głosowała zwarcie przeciw pokojowi brzeskiemu.

## Z Ukrainy.

Koniec złudzeń niemieckich co do Ukrainy.

Do redakcji „Voss. Ztg.” nadesłał pos. Erzberger obszerny artykuł, w którym wyjaśnia swoje

stanowisko, jakie zajął w komisji głównej sejmu Rzeszy podczas dyskusji w sprawie wydarzeń na Ukrainie. Do artykułu dodaje od siebie „Voss. Ztg.” następującą uwagę: „Posel Erzberger przysłał nam powyższy artykuł z prośbą o zamieszczenie. Podajemy go raz jeszcze wyraźnie podkreślając nasze odmienne zapatrywanie na wydarzenia na Ukrainie. Jeżeli powstaje tam gabinet rosyjski, a nie ukraiński, to widać odpowiada to tamtejszym stosunkom, których, naszym zdaniem, rządowe koła nie znały. Jeżeli więc posel Erzberger dziś żąda, by gabinet kijowski złożono z Ukraińców, a nie Rosyan, w takim razie byłoby polecenie godnem, by udzielił wskazówek, w jaki sposób i skąd weźmie Ukraińców, których tam wogóle niema”.

Waluta ukraińska dla Austrii i Niemiec.

Miedzy przedstawicielami Austro-Węgier i Niemiec, a przedstawicielami Ukrainy, przyszedł do skutku traktat, który podpisano wczoraj w Kijowie, a na podstawie którego rząd ukraiński daje mocarstwu centralnym do rozporządzenia 400 milionów karbowanów. Równa tej sumie wartość będzie wypłacona rządowi ukraińskiemu w połowie w koronach, licząc po 2 korony za karbowaniec, zaś w drugiej połowie w markach, licząc po 1 i jednej trzeciej marki za karbowaniec. Traktat ten zapewnia mocarstwu centralnym walutę ukraińską, potrzebną do zakupna na Ukrainie.

## Obrazki z pola walki.

W „Arb. Ztg.” czytamy ciekawą wiadomość, w jaki sposób urzędowe biuro c. i k. wojennej kwatery prasowej — umieszcza w pismach „ciekawe” fotografie „z zachodniego frontu”, które sporządzane są, jak się okazuje... w Krakowie.

Oto Nr. 18 „Wiener Bilder” umieszcza dwie fotografie. Jedną z nich, to „Przemarsz przez wieś francuską.”

Obraz ten, jak się okazuje, został odfotografowany w Krakowie, w koszarach artylerii — ul. Rakowicka l. 29. Numer ulicy bardzo łatwo można rozpoznać na ilustracji.

Inny obrazek „Meldunek komendanta baterii po przybyciu na front zachodni”.

„Front zachodni” — to znów podwórce w wspomnianych koszarach artylerii. Obrazek przedstawia oficera, składającego raport generałowi. Zaś ów generał, od kilku już miesięcy przebywa na pewnym stanowisku służbowym... w Krakowie.

(Za generałem, w oddaleniu dwóch kroków stoi znany w całym Krakowie, kapitan sztabu artylerii, który do dziś dnia w Krakowie przebywa. — Pr z y p. R e d.)

„Arb. Ztg.” zapytuje: „W jaki sposób dzieje się, że tego rodzaju obrazki puszcza się w obieg ze strony c. i k. wojennej kwatery prasowej.”

## Z miasta i z kraju.

Podniesienie cen fryzyerskich. Fryzyerzy zapowiadają od 1 czerwca, na podstawie uchwały cechu, podwyższenie opłat za czynności fryzyerskie o 50 procent. Decyzję swoją motywują drożyzną ogólną i brakiem najniezbędniejszych artykułów do pracy, między innymi mydła.

W sprawie odzieżowej — jak nas informują — zamierza namiestnik w większych miastach kraju powołać do życia warsztaty krawieckie i szewskie dla konfekcyonowania i naprawy starej odzieży i obuwia. Akcja ta nie ma znaczenia tak długo, jak długo zarząd wojskowy nie uwolni z wojska odpowiednich sił krawieckich i szewskich.

Z lwowskiej Rady miejskiej. Na wczorajszym posiedzeniu Tymczasowej Rady miejskiej postanowiono ze względu na fatalne położenie finansowe miasta, upoważnić zarząd miasta do zaciągnięcia pożyczki w kwocie 15 milionów koron w Galicyjskim Woj. Zakładzie Kredytowym, spłacalną w 40 ratach.

Brzeżany w płomieniach. Wczoraj otrzymały władze lwowskie telegram z Brzeżan, donoszący, że miasto to stoi w płomieniach. Szczegółów na razie brak.

Repertuar teatru im. Jul. Słowackiego.

Piątek: „Lato”.

Repertuar teatru ludowego.

Piątek: „Orfeusz w piekle”.

Dr Marya Kragen-Schuldenfreiowa

b. sekundaryszka szpitala św. Łazarza

ord. w chorobach wewnętrznych od g. 2—4 w Krakowie, przy ul. Stradom 25, I p.

Leczenie lampą kwarcową. — Analizy lekarskie.





W pięciu minutach można  
z jednego kawałka

# „LURION”

## KREMU WOSKOWEGO NA OBUWIE

1/4 klg. najlepszego kremu  
na obuwie wygotować.

Cena 2 korony.

Wszędzie do nabycia!

Oryginalna recepta:

Rzuca się kostkę „LURIONU” kremu woskowego na obuwie do 1/4 litra wody, miesza się go, aż do zagotowania, następnie zdejmuje się z pieca i po kilku minutach mieszania wlewa się do zamkniętego naczynia. Płyn tężeje w kilku minutach i jest gotowy

1/4 klg. najlepszej jakości kremu na obuwie, który nawet w największym gospodarstwie na jeden miesiąc wystarcza.

Sposób użycia jest na każdej kopercie podany i dla każdego łatwo zrozumiały.

Skład fabryczny i wyłączna sprzedaż

# „LURIONU”

## KREMU WOSKOWEGO NA OBUWIE

Abteilung der Montanwachswerke A. G.  
Wien, I. Bezirk, Franz Josefskai 7/9.  
(Industriepalast).

## KURSA PRAWNICZE

„IUS” KRAKÓW, Garbarska 6, „IUS”  
ułatwiają dokładne przygotowanie do wszystkich egzaminów i rygorozów prawnych, w krótkim czasie przez użycie odpowiednich podręczników.

**System pisemny, korespondencyjny.**  
Dla wojskowych i prowincyj wypróbowany system szybkiego i pewnego przygotowania w drodze pisemnej korespondencji bez potrzeby opuszczania miejsca pobytu.

**System pisemny** zastępuje w zupełności przygotowania indywidualne.  
Kursa prawnicze „IUS” udzielają informacji, umożliwiają należyte wyzyskanie urlopów.  
Wypożyczają komplety podręczników, skryptów i skrótów. Lekcje indywidualne i zbiorowe.

## Maść „Anta”

leczy swędzenie skóry, świerzbę i wysypki swędzące. Zatwierdzona przez Urząd Lekarski. Sprzedaż w aptekach i składach aptecznych. Cena 8 koron. Główny skład na Król. Polskie: Apteka J. Kasprzykowskiego w Radomiu; na Lublin: Skład mat. apt. Magierskiego i Turczynowicza, ulica Krakowskie Przedmieście.

## KURSA PRAWNICZE „LEGES”

Kraków, ul. Karmelicka 46,  
przygotowują w krótkim czasie do wszystkich egzaminów prawnych. Nauka zbiorowa i indywidualna.  
Dla P. T. Wojskowych osobne komplety.  
Dla zamiejscowych system korespondencyjny.  
Informacje od 11—12 rano i od 2—4 popołudn.

## „HERBATON”

przy badaniu przez c. k. Urząd dla badania środków spożywczych, został uznany jako nieszkodliwy dla zdrowia i znacznie lepszy od innych surogatów, wystarczy dać 2 łyżeczki na szklankę gotowanej wody a zastępuje w zupełności najlepszą herbatę z rumem.

Cena za 1 litr z rumem 3 K 60 h, bez rumu 2 K 80 h, flaszki proszę przynieść ze sobą.

Na prowincję wysyłam najmniej od 150 litrów, ponieważ mniejszych beczek nie mam. Przy zamawianiu proszę posłać załączek lub beczkę.

Kazimierz Ludwiński

Fabryka cukierków i „Herbatonu”, Kraków, Bracka 5. Sklep.  
Filia Karmelicka 18.

## Pot nóg, pach i rąk

Znakomite wyniki.

Nasza nowa pasta „Fussol” usuwa pocenie się nóg, pach i rąk w ciągu kilku dni na zawsze bez wpływów szkodliwych. „Fussol” jest środkiem wypróbowanym i setki listów dziękczynnych znajdują się w naszych rękach. „Fussol” jest środkiem niezawodnym i tanim. Słoik wystarcza i kosztuje tylko kor. 4— za zaliczką kor. 4'60.

W Krakowie u firmy Reim i Ska, Rynek główny; w Tarnowie w drogueryi Bracha; w Rzeszowie w drogueryi Zgórk; we Lwowie w drogueryi Marka Parisera ul. Janowska 4; w Bielsku w drogueryi Polaczka do nabycia. — Skład główny „Fussollu” w Białej (Galicya). Wysyłka do pola i do Królestwa Polskiego za poprzednim nadesłaniem należytości.

## Egzamina uzupełniające (Ergänzungsprüfung)

dokładne i sumienne przygotowanie do egzaminu uzupełniającego na c. k. jedn. ochot. oraz do matury. Wojskowych urlopowanych przygotowuję w okresie uzyskanego urlopu. Własne skrypty i podręczniki. Honorarium umiarkowane.  
Zgłoszenia pod „Egzamina uzupełniające”, Kraków, Karmelicka 46.

## KORKI

wszakięgo rodzaju kupuje fabryka korków JAKOBA REICHA, Kraków, Grodzka Nr. 71.

## 1 korona tygodniowo

można sobie tylko w miejscu spłacać u S. ZAHNA w Krakowie przy ulicy Floryańskiej 31 dostawcy Związku c. k. urzędników państwowych, wszelkie jubilerskie przedmioty srebrne i złote oraz wszelkiego rodzaju zegary i zegarki z najświetniejszych fabryk, z 5-letnią gwarancją, po nader niskich cenach. Zamówienia z prowincji skutecznie tylko za poprzednim nadesłaniem należytości.

## Kupuje garderobę męską

używaną i t. p. Korespondentkę napisać do L. SCHMAUSA, Kraków, Szeroka 22.

## KORKI

używane w dobrym stanie kupuje po najwyższych cenach fabryka „ISKRA”, Kraków, Łobzowska 6.

## Załadajcie

darmo i opłatnie mojego katalogu z wzorami zegarów złotych, srebrnych i instrumentów muzycznych etc.

HANNS KONRAD

c. i k. nadworny dostawca w Brux Nr. 1874 (Czechy).

Niklowe lub stalowe Anker zegarki K 28—, 28—, 30—, Białe metalowe (Główna srebra) goldynowy lub stalowy remont. podwójnie kryty K 35—, 40—, 50—, 60—. Skrzypce K 22—, 24—, 26—. Harmonie K 26—, 28— i więcej. Dla zegarków 3-letnia gwarancja. Wysyłka za pobraniem. Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy.

## FILMY

używane kupuje (płaci do 20 hal. metr.) A. Berger, Kraków, Aleja Mickiewicza 49, II. p., d. 6. Filmy przysyłać franco z podaniem szczegółowych cen.

## Krajowy Patronat rękodziół i przemysłu urzędza

## kurs szewski

robót spodnich i naprawek obuwia. Kandydaci i kandydatki z ukończoną szkołą ludową winni się zgłosić w Biurze Patronatu, w Krakowie, ul. Smoleńska 1. 12.

## Pokój z kuchnią

potrzebny od 1 czerwca dla 2 pań. Zgłoszenia pod „Słoneczny” przyjmuje Dział inzeratowy „Naprzodu” Kraków Grodzka 13.

## ZGUBIONO

dnia 16 maja o godz. 7 1/2 portfel z pieniędzmi i papierami wojskowymi na nazwisko Ignacy Bober, w tramwaju Nr. 3. Łaskawy znalazca zechce wrócić papiery za wynagrodzeniem, Kraków-Krowodrza, ul. Murowana 180

## P. zymie chłopca

do praktyki pierwsza krajowa pracownia malarstwa szyldów, trawienia na szkle i lakierownia galanteryjnego — Tad. Laszkiewicza, Kraków, św. Marka 8.

## Większe przedsiębiorstwo fabryczne

blisko Krakowa poszukuje

## pałacza kółowego

z egzaminu i dłuższą praktyką

## stangreta portyera.

Stada posada, dobra płaca, wolne mieszkanie, światło i opał zapewnione.

Zgłoszenia z odpisami świadectw przyjmuję Dział inzer. „Naprzodu” pod „M. S. 42” Kraków, Grodzka 13.

Poszukuje się rutynowanego buchaltera

władającego zupełnie poprawnie językiem polskim i niemieckim. Zgłoszenia osobiste w godzinach między 10—12 i 3 1/2—6 kancelarya „Zakładu odnawiania odzieży c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych”, Kraków-Podgórze, ul. Nadwiślańska 1. 10.

## Cieśli i robotników

przyjmie na dobrych warunkach Przedsiębiorstwo E. Uderski i Ska, Kraków, ul. Sebestyana 1. 20.

## Praktykanta

do sklepu poszukuje firma LUX, Kraków, pl. Dominikański 1. 2.

## Fabryka narzędzi wiertniczych

Towarzystwa akcyjnego rafinerii olejów mineralnych w Borystawiu poszukuje zdolnego

## przetapiacza

(smelterza) na korzystnych warunkach. Aprowizacja wojskowa zapewniona.

## Zwierchność gminy Radomyśla nad Sanem ma do oddania

## chłopca

13 lat liczącego, z ukończoną 5 klasą normalną niemiecką w Wiedniu, z celującymi świadectwami, zdrowego, silnego, posłusznego i chętnego do pracy. Włada co najmniej językiem polskim. Można go adoptować. Dalszych wyjaśnień udzieli burmistrz Bogusław Skoczek.

## Potrzebni

## chłopcy i dziewczęta

do roznoszenia gazet i do Księgarni kolejowej Hopcasa i Salomonowej Szczepańska 2.

## Dziewczynkę

do roznoszenia przyjmie Księgarnia, Sławkowska 3 (Hotel Saski).

## Większa instytucja rządowa poszukuje z a r a z

## służącego

## i pomocnika magazyniera

Wiadomość w Dziale Inzeratowym „Naprzodu”, ul. Grodzka 1. 13.

Poszukuje się kilku

## zdolnych majstrów

lub czeladników szewskich za dobrem wynagrodzeniem. Zgłoszenia przyjmuje się w Biurze Patronatu przemysłowego, w Krakowie, ul. Smoleńska 1. 12.